

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 167/2006/EK HATÁROZATA

(2006. január 18.)

egyes harmadik országok teherhajózás területén végzett tevékenységeiről

(kodifikált változat)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 80. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽¹⁾,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

a Szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően ⁽²⁾,

mivel:

- (1) Az egyes harmadik országok teherhajózás területén végzett tevékenységeiről szóló, 1978. szeptember 19-i 78/774/EGK és tanácsi határozatot ⁽³⁾ jelentősen módosították ⁽⁴⁾. Az áttekinthetőség és érthetőség érdekében ezt a határozatot kodifikálni kell.
- (2) Információs rendszerek létesítése lenne szükséges, hogy a Közösség intézményei folyamatosan tájékozódhassanak harmadik országok flottáinak tevékenységeiről, amelyek gyakorlata káros hatással van a tagállamok hajózási érdekleteire és különösen amennyiben ezek a tevékenységek hátrányos hatást fejtenek ki a tagállamok flottáinak versenyhelyzetére a nemzetközi tengeri kereskedelemben. Ezeknek az információs rendszereknek elő kell segíteniük a közösségi szintű konzultációt.
- (3) Lehetőséget kell biztosítani azon szükséges intézkedések közösségi szintű elfogadásához, amelyekkel a tagállamok közösen gyakorolhatják hatáskörüket az egyes harmadik országok teherhajózási tevékenységeit érintő ellenintézkedések meghozatala tekintetében,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Minden tagállam megteszi az összes szükséges intézkedést egy olyan rendszer bevezetéséhez, amely képes információk begyűjtésére olyan harmadik országok flottáinak tevékenységeiről, amelyek káros hatást gyakorolnak a tagállamok hajózási érdekleteire és különösen amennyiben ezek a tevékenységek

hátrányos hatást fejtenek ki a tagállamok flottáinak versenyhelyzetére a nemzetközi tengeri kereskedelemben.

Ennek a rendszernek lehetővé kell tennie minden tagállam számára, hogy az első bekezdésben említett célok elérése érdekében információkat szerezzen be:

- a) a felkínált teherhajózási szolgáltatások szintjéről;
 - b) az érintett tagállamokban az ilyen szolgáltatásokat nyújtó hajók által be- vagy kirakodott áruk fajtájáról, tömegéről, értékéről, eredetéről, rendeltetési helyéről;
- és
- c) az ilyen nyújtott szolgáltatásokért felszámított díjakról.

2. cikk

(1) A Tanács minősített többséggel határoz arról, hogy mely harmadik országok flottáira kell az információs rendszert közösen alkalmazni.

(2) Az (1) bekezdésben említett határozatnak meg kell határoznia azt a teherhajózási típust, amelyre az információs rendszer alkalmazandó, bevezetésének napját, az információnyújtás időközzeit, valamint azt, hogy az 1. cikk második bekezdésében felsoroltak közül melyik típusú információt kell beszerezni.

(3) Időszakonként, vagy a Bizottság későbbi felszólítására a tagállamok kötelesek a Bizottság számára megküldeni az információs rendszerük által feldolgozott adatokat.

(4) A Bizottság a begyűjtött információkat az egész Közösség szintjén egységesen kezeli. Az információk vonatkozásában a tagállamok és harmadik országok között a hajózással kapcsolatos ügyekben fennálló kapcsolatokra és az ilyen ügyekkel kapcsolatban a nemzetközi szervezetek keretében való fellépésekre vonatkozó konzultációs eljárás létrehozásáról szóló, 1977. szeptember 13-i 77/587/EGK tanácsi határozat ⁽⁵⁾ 4. cikkének a rendelkezései az irányadók.

3. cikk

A tagállamok és a Bizottság a 77/587/EGK határozat rendelkezései szerinti konzultációs kereteken belül, valamint többek között az 1. cikkben említett információs rendszer által feldolgozott információk alapján rendszeresen felülvizsgálják a 2. cikk (1) bekezdésében említett határozatokban megnevezett harmadik országok flottáinak tevékenységét.

⁽¹⁾ HL C 110., 2004.4.30., 14. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament 2004. március 9-i véleménye (HL C 102. E, 2004.4.28., 107. o.) és a Tanács 2005. december 20-i határozata.

⁽³⁾ HL L 258., 1978.9.21., 35. o. A 89/242/EGK határozattal (HL L 97., 1989.4.11., 47. o.) módosított határozat.

⁽⁴⁾ Lásd az I. mellékletet.

⁽⁵⁾ HL L 239., 1977.9.17., 23. o.

4. cikk

A Tanács egyhangúlag határozhat úgy, hogy a tagállamok közösen alkalmazzák a nemzeti jogrendjük részét képező ellenintézkedéseket olyan harmadik országgal vagy harmadik országok egy csoportjával fennálló kapcsolatuk vonatkozásában, amelyek tekintetében a 2. cikk (1) bekezdésében említett határozatot elfogadták.

5. cikk

A tagállamok továbbra is jogosultak saját nemzeti információs rendszerük és ellenintézkedéseik egyoldalú alkalmazására.

6. cikk

A 78/774/EGK határozat hatályát veszti, az említett határozatnak a nemzeti jogba történő átültetésére vonatkozó határidőkkel kapcsolatos tagállami kötelezettségek sérelme nélkül.

A hatályon kívül helyezett határozatra való hivatkozásokat e határozatra való hivatkozásként kell értelmezni, a II. mellékletben szereplő megfelelési táblázattal összhangban.

7. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Strasbourgban, 2006. január 18-án.

az Európai Parlament részéről
az elnök
J. BORREL FONTELLES

a Tanács részéről
az elnök
H. WINKLER

I. MELLÉKLET

A hatályon kívül helyezett határozat és annak módosítása

A Tanács 78/774/EGK határozata

(HL L 258., 1978.9.21., 35. o.)

A Tanács 89/242/EGK határozata

(HL L 97., 1989.4.11., 47. o.)

II. MELLÉKLET

Megfelelési táblázat

78/774/EGK határozat	Ez a határozat
1. cikk, (1) bekezdés	1. cikk, első bekezdés
1. cikk, (2) bekezdés, bevezető mondat	1. cikk, második bekezdés, bevezető mondat
1. cikk, (2) bekezdés, első francia bekezdés	1. cikk, második bekezdés, a) pont
1. cikk, (2) bekezdés, második francia bekezdés	1. cikk, második bekezdés, b) pont
1. cikk, (2) bekezdés, harmadik francia bekezdés	1. cikk, második bekezdés, c) pont
2–5. cikk	2–5. cikk
6. cikk	—
—	6. cikk
7. cikk	7. cikk
—	I. melléklet
—	II. melléklet